



ក្រសួង
សុខភាពសាធារណៈ

បច្ចុប្បន្នភាពជំងឺ COVID-19 និង សហគមន៍ជនជាតិអាស៊ី

កិច្ចប្រជុំ AAWC ប្រចាំឆ្នាំ 2022
5 មីនា 2022

Rhona H. Cooper, MSN, MA, RN

អ្នកសម្របសម្រួលការពិនិត្យនិងព្យាបាល
ការត្រៀមលក្ខណៈផ្នែកសុខភាពសាធារណៈ

ទិដ្ឋភាពទូទៅ៖

- ▶ ប្រវត្តិនិងការធ្វើបច្ចុប្បន្នភាព
 - ▶ វ៉ាក់សាំង
 - ▶ ការពាក់ម៉ាស់
 - ▶ ការធ្វើតេស្ត
 - ▶ ការព្យាបាល
 - ▶ ផលប៉ះពាល់លើសហគមន៍ជនជាតិអាស៊ីនៅក្នុងទីក្រុង Philadelphia

វ៉ាក់សាំង៖ តើអ្នកណាដែលមានសិទ្ធិទទួលបាន ?



- ▶ មានទីតាំងរាប់រយកន្លែង ដែលមនុស្សដែលមានអាយុចាប់ពី 5 ឆ្នាំឡើងអាចទទួលបានការចាក់វ៉ាក់សាំង រួមទាំងអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពឯកជន ការចុះចាក់វ៉ាក់សាំងភ្លាមៗ (pop-ups) ដែលដំណើរការដោយអាជ្ញាធរក្រុង ឱសថស្ថាន គ្លីនិក មន្ទីរពេទ្យ អង្គការសេវាសហគមន៍ និងព្រឹត្តិការណ៍ចាក់វ៉ាក់សាំងយ៉ាងច្រើន។

- ▶ <https://www.phila.gov/services/mental-physical-health/get-vaccinated/sign-up-to-get-a-covid-19-vaccine/>

- ▶ អ្នកមិនចាំបាច់ត្រូវមានអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ ឬធានារ៉ាប់រងសុខភាពឡើយ។

- ▶ **ឥឡូវនេះ មនុស្សដែលមានអាយុចាប់ពី 5 ឆ្នាំឡើង អាចចាក់វ៉ាក់សាំងបានហើយ។**

- កុមារអាយុចន្លោះពី 5 ទៅ 11 ឆ្នាំអាចទទួលបានជូសវ៉ាក់សាំង Pfizer-BioNTech សម្រាប់កុមារ។ ឪពុកម្តាយ ឬអាណាព្យាបាលត្រូវតែមានវត្តមាន។
- ក្មេងជំទង់អាយុពី 12 ទៅ 17 ឆ្នាំអាចទទួលបានវ៉ាក់សាំង Pfizer-BioNTech ។
- មនុស្សគ្រប់រូបដែលមានអាយុចាប់ពី 18 ឆ្នាំឡើងទៅអាចទទួលបានវ៉ាក់សាំង Pfizer-BioNTech, វ៉ាក់សាំង Moderna ឬវ៉ាក់សាំង Johnson & Johnson ដែលចាក់តែមួយដូស។

- ▶ **អ្នកក៏អាចទទួលបានវ៉ាក់សាំង COVID-19 ឬជូសជំរុញរបស់អ្នកនៅតាមផ្ទះផងដែរ។** កម្មវិធីនេះគឺ សម្រាប់៖

- អ្នកដែលមិនអាចចេញពីផ្ទះបាន។
- អ្នកដែលមានពិការភាព ឬបញ្ហាសុខភាពដែលរារាំងពួកគេមិនឱ្យចាកចេញពីផ្ទះដើម្បីទទួលវ៉ាក់សាំង។
- អ្នកណាម្នាក់ដែលមានការលំបាកក្នុងការទទួលបានវ៉ាក់សាំង រួមទាំងអ្នកដែលមានបញ្ហាក្នុងការធ្វើដំណើរ និងរៀបចំពេលវេលាទៅទទួលវ៉ាក់សាំងផងដែរ។
- ▶ ដើម្បីស្នើសុំការណាត់ជួបនៅផ្ទះ សូមបំពេញទម្រង់បែបបទអនឡាញពីតំណភ្ជាប់ <https://www.phila.gov/services/mental-physical-health/get-vaccinated/sign-up-to-get-a-covid-19-vaccine/> ឬហៅទូរសព្ទទៅលេខ 215-685-5488



វ៉ាក់សាំង៖ តើអ្វីទៅជាប្រសិទ្ធភាព ?

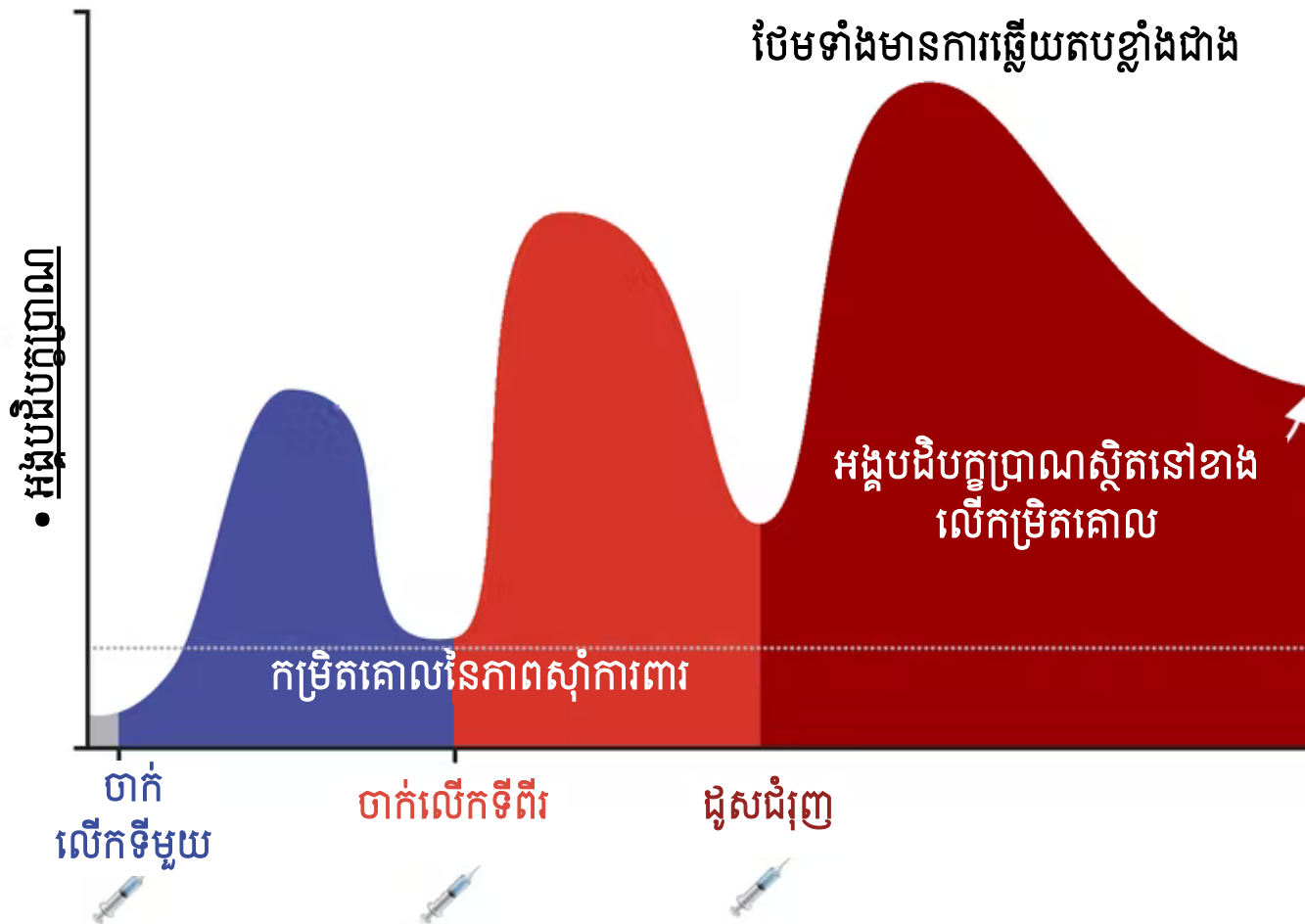
- ▶ មនុស្សគ្រប់រូបនៅតែត្រូវបានចាត់ទុកថាបានចាក់វ៉ាក់សាំងពេញលេញរយៈពេលពីរសប្តាហ៍បន្ទាប់ពីការចាក់ដូសទី 2 របស់ពួកគេសម្រាប់វ៉ាក់សាំងចាក់ពីរដង (Two-shot series) ដូចជាវ៉ាក់សាំង Pfizer-BioNTech ឬ Moderna ឬពីរសប្តាហ៍បន្ទាប់ពីការចាក់វ៉ាក់សាំងតែមួយដូស ដូចជាវ៉ាក់សាំង J&J/Janssen ជាដើម។

ប៉ុន្តែ

- ▶ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ការបានចាក់វ៉ាក់សាំងពេញលេញ គឺមិនដូចគ្នាទៅនឹង "ការទទួលបានការការពារល្អបំផុត" នោះទេ។ ដើម្បីទទួលបានការការពារយ៉ាងល្អបំផុត បុគ្គលម្នាក់ត្រូវទទួលបានការចាក់ដូសជំរុញនៅពេលដែល និងប្រសិនបើមានសិទ្ធិទទួលបាន។
- ▶ ប្រសិទ្ធភាព មានន័យថា អ្នកទទួលបានការចាក់វ៉ាក់សាំងមិនធ្លាក់ខ្លួនឈឺ ហើយមិនសូវមានអ្នកសម្រាកព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យ ឬស្លាប់។
 - ▶ ភាគច្រើនបំផុតនៃមនុស្សដែលបានសម្រាកព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យ ឬអ្នកដែលបានស្លាប់ គឺមិនបានចាក់វ៉ាក់សាំងទេ។
- ▶ បើយោងតាមការធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពថ្មីពី CDC ជនជាតិអាមេរិកដែលបានទទួលការចាក់ដូសជំរុញការពារជំងឺ COVID-19 ទំនងជាស្លាប់ ដោយសាររីសកូវីណា (Coronavirus) តិចជាង 97 ដង នៃអ្នកដែលមិនបានចាក់វ៉ាក់សាំង។
- ▶ ជាងនេះទៀត ជនជាតិអាមេរិកដែលបានចាក់វ៉ាក់សាំងពេញលេញ - មានន័យថាអ្នកដែលបានចាក់វ៉ាក់សាំងរហូតដល់ 2 ដូសប៉ុន្តែ មិនបានចាក់ដូសជំរុញ - ទំនងជាស្លាប់ដោយសារ COVID-19 តិចជាង 14 ដងនៃអ្នកដែលមិនបានចាក់វ៉ាក់សាំង។

រ៉ាក់សាំង៖ ជួសជំរុញ បង្កើនភាពស៊ាំ

អង្គបដិបក្ខប្រាណ (ឬ អង់ទីករ) នៅក្នុងខ្លួនបន្ទាប់ពីចាក់រ៉ាក់សាំង ពេញលេញ បន្តដោយការចាក់ជួសជំរុញ

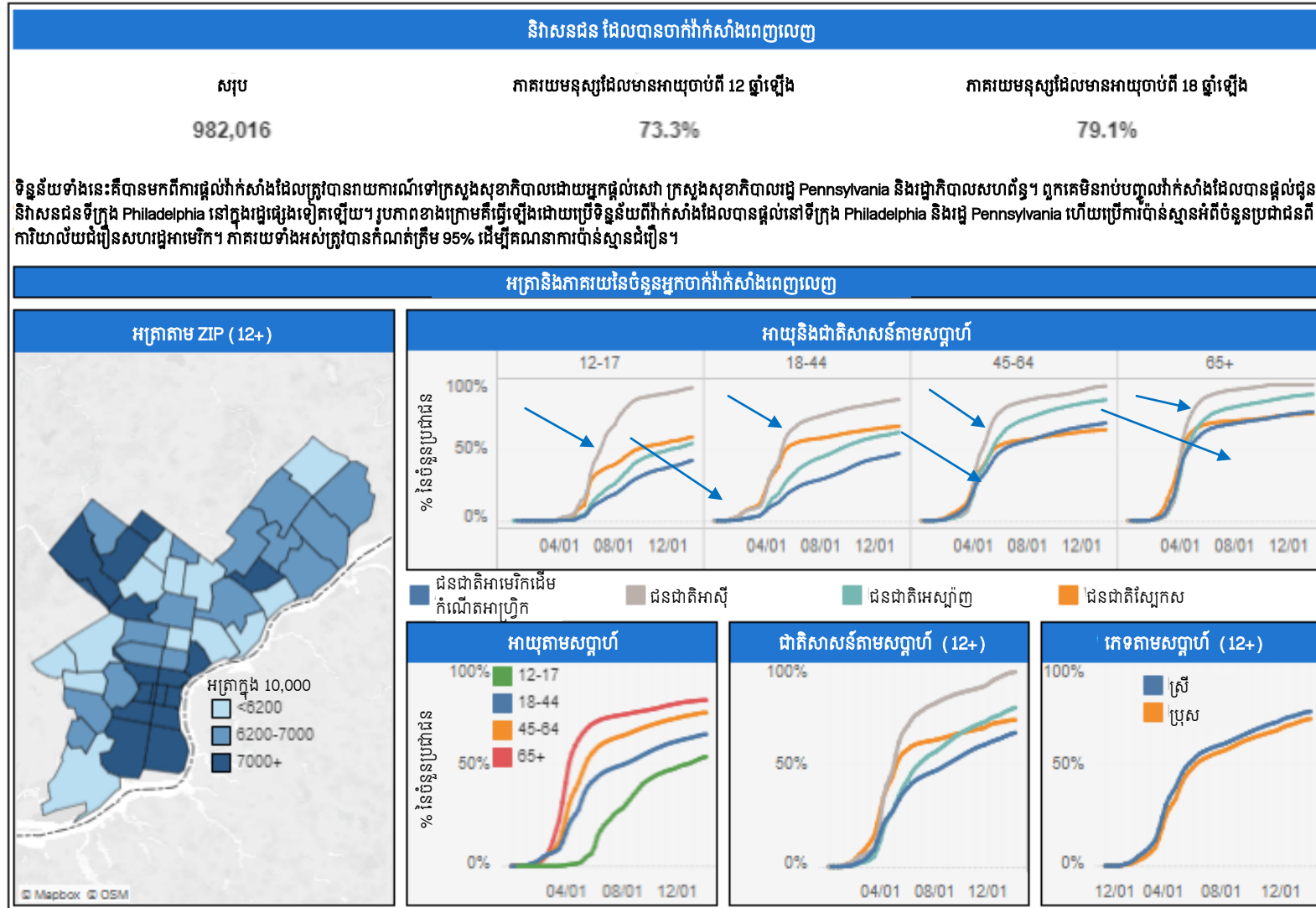


វ៉ាក់សាំង៖ ដូសជំរុញ



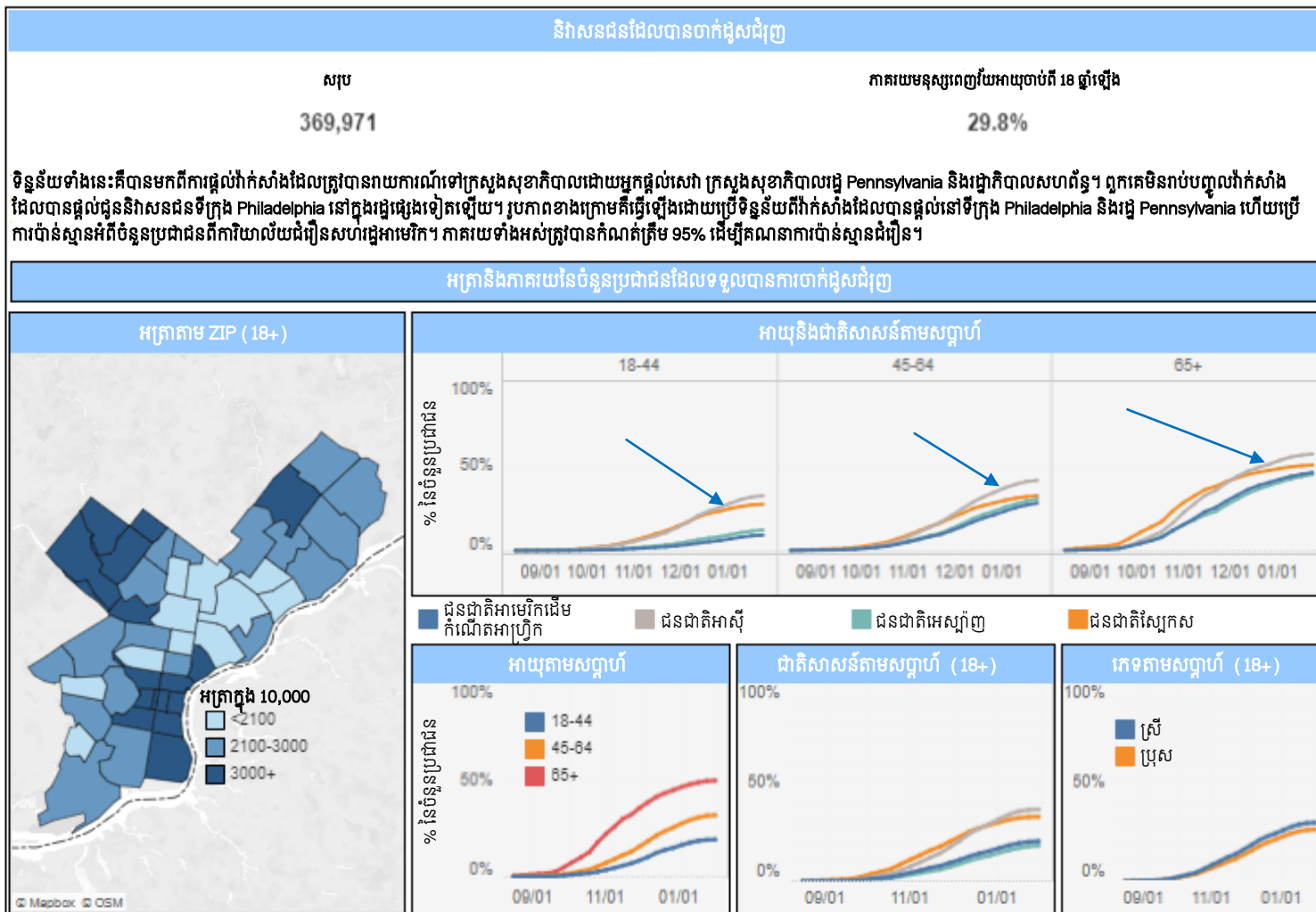
- ▶ មនុស្សដែលមានអាយុចាប់ពី 12 ឆ្នាំឡើងទៅអាចទទួលបានការចាក់ដូសជំរុញក្នុងរយៈពេល 5 ខែបន្ទាប់ពីពួកគេបានចាក់វ៉ាក់សាំង COVID មូលដ្ឋានរបស់ពួកគេ (2 ខែបន្ទាប់ពី J&J) រួចហើយ។
- ▶ មនុស្សដែលមានអាយុពី 12 ទៅ 17 ឆ្នាំអាចទទួលបានការចាក់ដូសជំរុញ Pfizer-BioNTech ។
- ▶ មនុស្សដែលមានអាយុចាប់ពី 18 ឆ្នាំឡើងទៅ អាចជ្រើសរើសដូសជំរុញណាមួយសម្រាប់ខ្លួនគេ។
- ▶ អ្នកណាម្នាក់ដែលមានប្រព័ន្ធភាពសុំចុះខ្សោយ (ការដាំសរីរាង្គការព្យាបាលជំងឺមហារីក) គួរតែទទួលបានការចាក់វ៉ាក់សាំងដូសទី 3 ហើយបន្ទាប់មក គឺទទួលបានការចាក់ដូសជំរុញនៅពេលក្រោយ។
- ▶ ដើម្បីទទួលបានដូសជំរុញ អ្នកនឹងចាំបាច់ ត្រូវបង្ហាញកាតវ៉ាក់សាំងរបស់អ្នក ឬរូបថតកាតវ៉ាក់សាំងរបស់អ្នក។
- ▶ ប្រសិនបើអ្នកបានបាត់កាតរបស់អ្នក អ្នកអាចស្នើសុំកាតថ្មីដោយបំពេញទម្រង់ស្នើសុំកាតថ្មី តាមតំណរក្ខាប bit.ly/philavaxrecordrequest ឬដោយផ្ញើអ៊ីម៉ែលទៅកាន់ covidphila.gov ឬដោយហៅទូរសព្ទទៅកាន់លេខ 215-685-5488 ។

និវាសនជនទីក្រុង Philadelphia ដែលបានចាក់វ៉ាក់សាំងពេញលេញ (ត្រឹមកាលបរិច្ឆេទ 2/4/2022)



* <https://www.phila.gov/programs/coronavirus-disease-2019-covid-19/data/vaccine/>

និវាសនជនទីក្រុង Philadelphia ដែលបានចាក់ដូសជំរុញ (ត្រឹមកាលបរិច្ឆេទ 2/4/2022)



ការចាក់វ៉ាក់សាំងកុមារ (អាយុ 5-11ឆ្នាំ) (ត្រឹមកាលបរិច្ឆេទ 2/4/22)

ការចាក់វ៉ាក់សាំង COVID-19 សម្រាប់កុមារ (អាយុ 5-11ឆ្នាំ)					
ដួសសរុប		និវាសនជនយ៉ាងហោចណាស់ចាក់បានមួយដួស		ជាតិសាសន៍	
		យ៉ាងហោចណាស់ចាក់បានមួយដួស	% យ៉ាងហោចណាស់ចាក់បានមួយដួស (អាយុ 5-11ឆ្នាំ)	យ៉ាងហោចណាស់ចាក់បានមួយដួស	% កុមារអាយុ 5-11 ឆ្នាំ
និវាសនជន	38,300			ជនជាតិអាមេរិកដើមកំណើតអាហ្វ្រិក	12,482 19.7%
អនិវាសនជន	8,170			ជនជាតិអាស៊ី	4,851 59.1%
សរុបរួម	46,470	38,300	47.4%	ជនជាតិអេស្ប៉ាញ	7,420 25.7%
				ជនជាតិស្បែកស	10,818 39.7%



ការធ្វើតេស្ត

- ▶ ការទៅទទួលយកការធ្វើតេស្តរហ័សនៅផ្ទះ នៅពេលដែលអ្នកអាចចម្លងខ្លាំងបំផុត។
 - ▶ ប្រសិនបើអ្នកនឹងជួបជុំគ្នាជាមួយក្រុមគ្រួសារ និងមិត្តភក្តិ សូមធ្វើតេស្តជាមុនសិន កាន់តែជិតដល់ព្រឹត្តិការណ៍ កាន់តែប្រសើរ។
- ▶ ប្រសិនបើអ្នកមានទំនាក់ទំនងជិតស្និទ្ធជាមួយអ្នកជំងឺ COVID-19 (គម្លាតតិចជាងប្រាំមួយហ្វីតពីអ្នកជំងឺ COVID-19 រយៈពេលសរុប 15 នាទី ឬច្រើនជាងនេះ ក្នុងរយៈពេល 24 ម៉ោង) ហើយអ្នកមិនមានរោគសញ្ញាទេនោះ សូមរង់ចាំធ្វើតេស្តរយៈពេល 3-5 ថ្ងៃ។
- ▶ ប្រសិនបើអ្នកមានរោគសញ្ញា សន្មតថាអ្នកមានជំងឺ COVID-19។ អ្នកអាចបញ្ជាក់ដោយការធ្វើតេស្ត PCR ដែលនឹងត្រូវធ្វើឡើងនៅកន្លែងធ្វើតេស្ត ប៉ុន្តែអ្នកគួរតែចាត់ទុកថាខ្លួនអ្នកអាចចម្លងជំងឺ រហូតទាល់តែអ្នកបានដឹងច្បាស់។

ប្រសិនបើអ្នកធ្វើតេស្តរកឃើញវិជ្ជមានជំងឺ COVID-19 (នៅដាច់ពីគេ)

មនុស្សគ្រប់រូបដោយមិនគិតពីស្ថានភាពនៃការចាក់វ៉ាក់សាំង។

- ស្នាក់នៅផ្ទះរយៈពេល 5 ថ្ងៃ។
- ប្រសិនបើអ្នកមិនមានរោគសញ្ញាឬរោគសញ្ញារបស់អ្នកត្រូវបានបាត់ទៅវិញបន្ទាប់ពីរយៈពេល 5 ថ្ងៃ អ្នកអាចចាកចេញពីផ្ទះរបស់អ្នកបាន។
- បន្តពាក់ម៉ាស់ពេលនៅជិតអ្នកផ្សេងទៀតរយៈពេល 5 ថ្ងៃបន្ថែម។

ប្រសិនបើអ្នកមានគ្រុនក្តៅ ចូរបន្តស្នាក់នៅផ្ទះរហូតដល់គ្រុនក្តៅរបស់អ្នកបានធូរស្រាល។

ប្រសិនបើអ្នកបានប៉ះពាល់អ្នកជំងឺ COVID-19 (ធ្វើចត្តាឡីស័ក)

ប្រសិនបើអ្នក៖

ទទួលបានការចាក់ដូសជំរុញ

ឬ
បានចាក់វ៉ាក់សាំងមូលដ្ឋាន ប្រភេទ Pfizer ឬ Moderna ក្នុងរយៈពេល 6 ខែចុងក្រោយ

ឬ
បានចាក់វ៉ាក់សាំងមូលដ្ឋាន ប្រភេទ J&J ក្នុងរយៈពេល 2 ខែចុងក្រោយ

- ពាក់ម៉ាស់ពេលនៅជិតអ្នកផ្សេងទៀតរយៈពេល 10 ថ្ងៃ។
- ធ្វើតេស្តនៅថ្ងៃទី 5 ប្រសិនបើអាចធ្វើបាន។

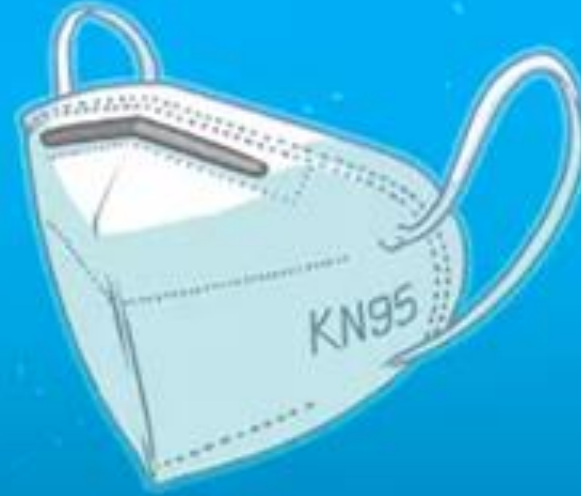
ប្រសិនបើអ្នកមានរោគសញ្ញា ត្រូវទទួលការធ្វើតេស្ត ហើយស្នាក់នៅផ្ទះ។

ការព្យាបាលសម្រាប់វីរុស Omicron

- ▶ ការព្យាបាលទាំងអស់ត្រូវតែចាប់ផ្តើមក្នុងរយៈពេលពីរបីថ្ងៃបន្ទាប់ពីការចាប់ផ្តើមនៃរោគសញ្ញា និងសម្រាប់អ្នកដែលមានហានិភ័យខ្ពស់ប្រឈមនឹងជំងឺធ្ងន់ធ្ងរ។
- ▶ ការព្យាបាលនីមួយៗមានគុណសម្បត្តិ និងគុណវិបត្តិអាស្រ័យលើប្រវត្តិវេជ្ជសាស្ត្ររបស់អ្នកជំងឺ។
- ▶ ថ្នាំគ្រាប់លេបប្រឆាំងមេរោគ៖
 - ▶ Pfizer៖ ថ្នាំ Paxlovid សម្រាប់អ្នកជំងឺអាយុ 12+
 - ▶ Merck៖ ថ្នាំ Molnupiravir សម្រាប់អ្នកជំងឺអាយុ 18+ (មានប្រសិទ្ធភាពតិចជាង)
- ▶ ថ្នាំចាក់តាមសរសៃឈាម៖
 - ▶ GSK៖ Sotrovimab



ចំណាត់ថ្នាក់ម៉ាស់មុខ



ម៉ាស់ក្រណាត់

ម៉ាស់វះកាត់

ម៉ាស់ KN95

ម៉ាស់ N95

ម៉ាស់មុខ

អ្នកដែលបានរាយការណ៍ថាតែងតែពាក់ម៉ាស់នៅកន្លែងសាធារណៈក្នុងអគារ ទំនងជាធ្វើតេស្តឃើញវិជ្ជមានសម្រាប់ជំងឺ COVID-19 តិចជាងមនុស្សដែលមិនពាក់ម៉ាស់ *

ការពាក់ម៉ាស់បានកាត់បន្ថយឱកាសនៃការធ្វើតេស្តឃើញវិជ្ជមាន

ក្នុងចំណោមអ្នកចូលរួម 534 នាក់ដែលរាយការណ៍អំពីប្រភេទម៉ាស់+

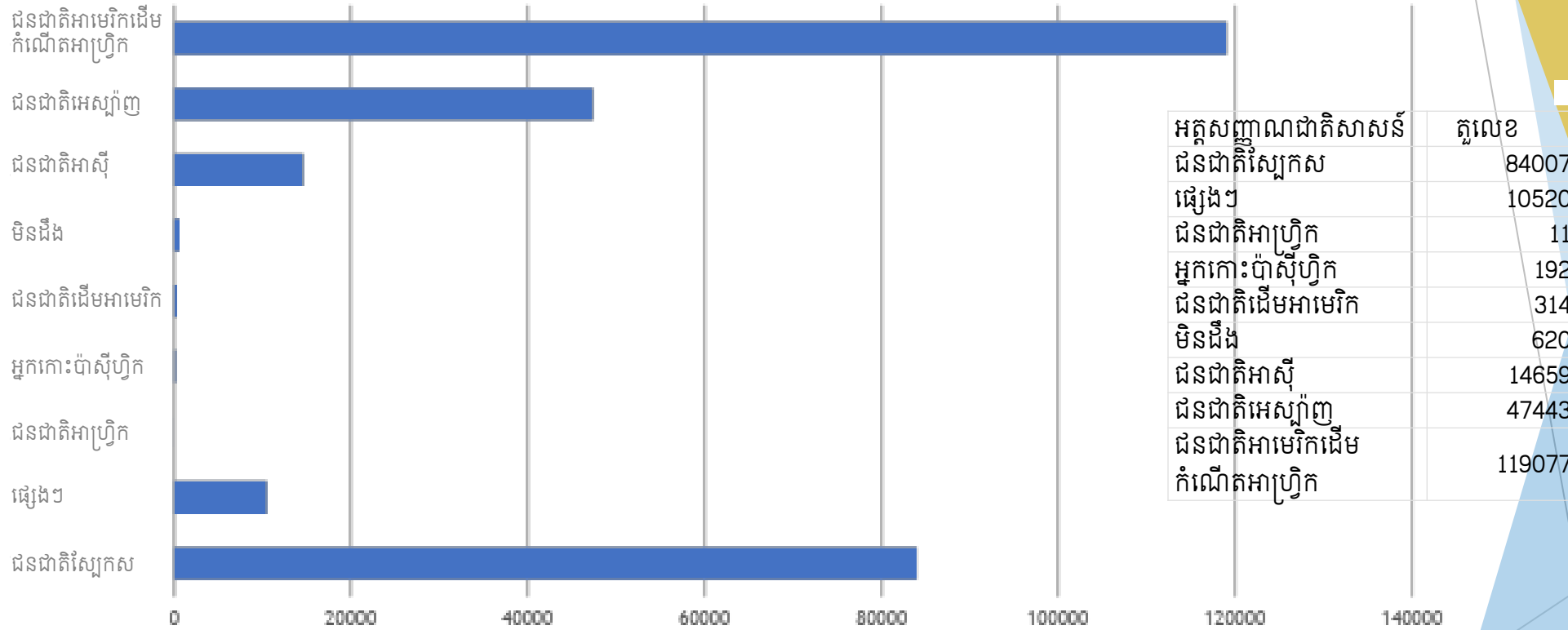


bit.ly/MMWR7106

- ការសិក្សាស្រាវជ្រាវអំពីការគ្រប់គ្រងករណី (case-control study) ដែលស៊ីតា លើ មនុស្សចំនួន 1,828 នាក់ ពីថ្ងៃទី10 ខែកុម្ភៈ ដល់ ថ្ងៃទី1 ខែធ្នូ ឆ្នាំ2021 ប្រៀបធៀបមនុស្សដែលមានបុគ្គលិកលក្ខណៈស្រដៀងគ្នា (ឧ. ការចាក់ វ៉ាក់សាំង)
- មិនមានអ្វីគួរឱ្យកត់សម្គាល់ផ្នែកស្ថិតិ

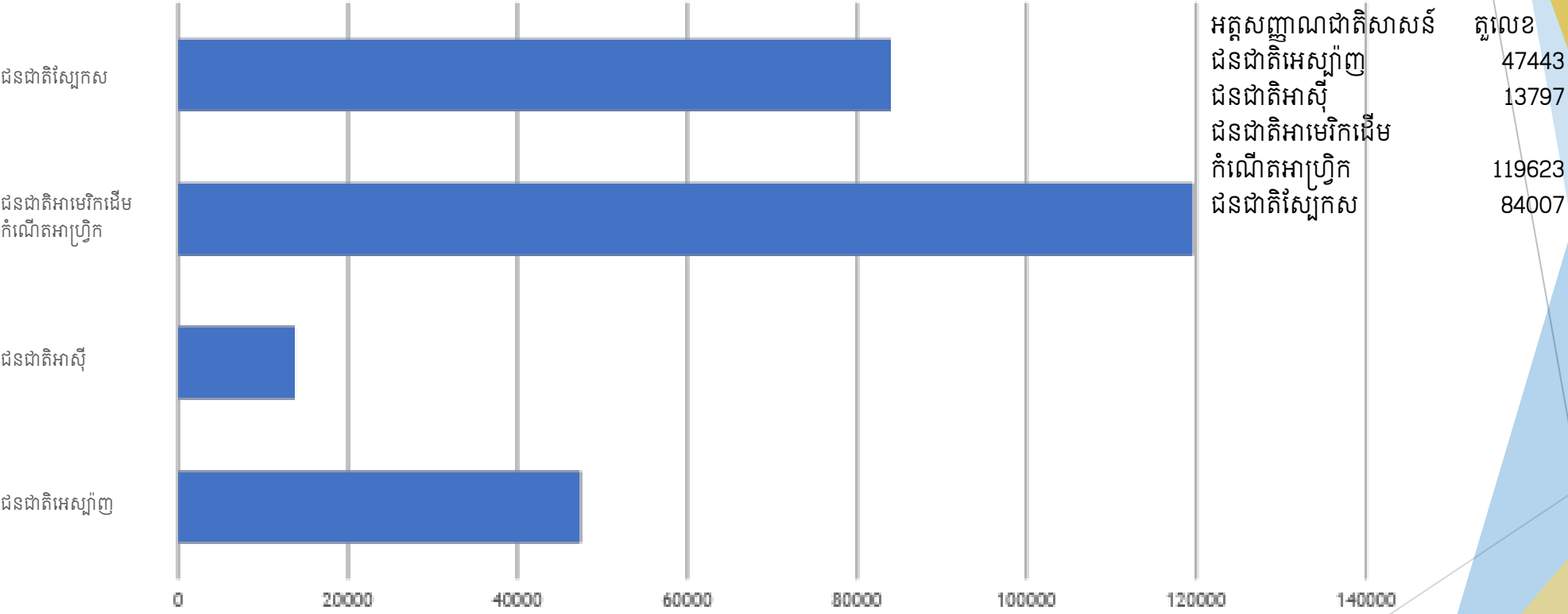
MMWR

ករណីជំងឺ COVID តាមជាតិសាសន៍ (ត្រឹមកាលបរិច្ឆេទ 2/4/22)



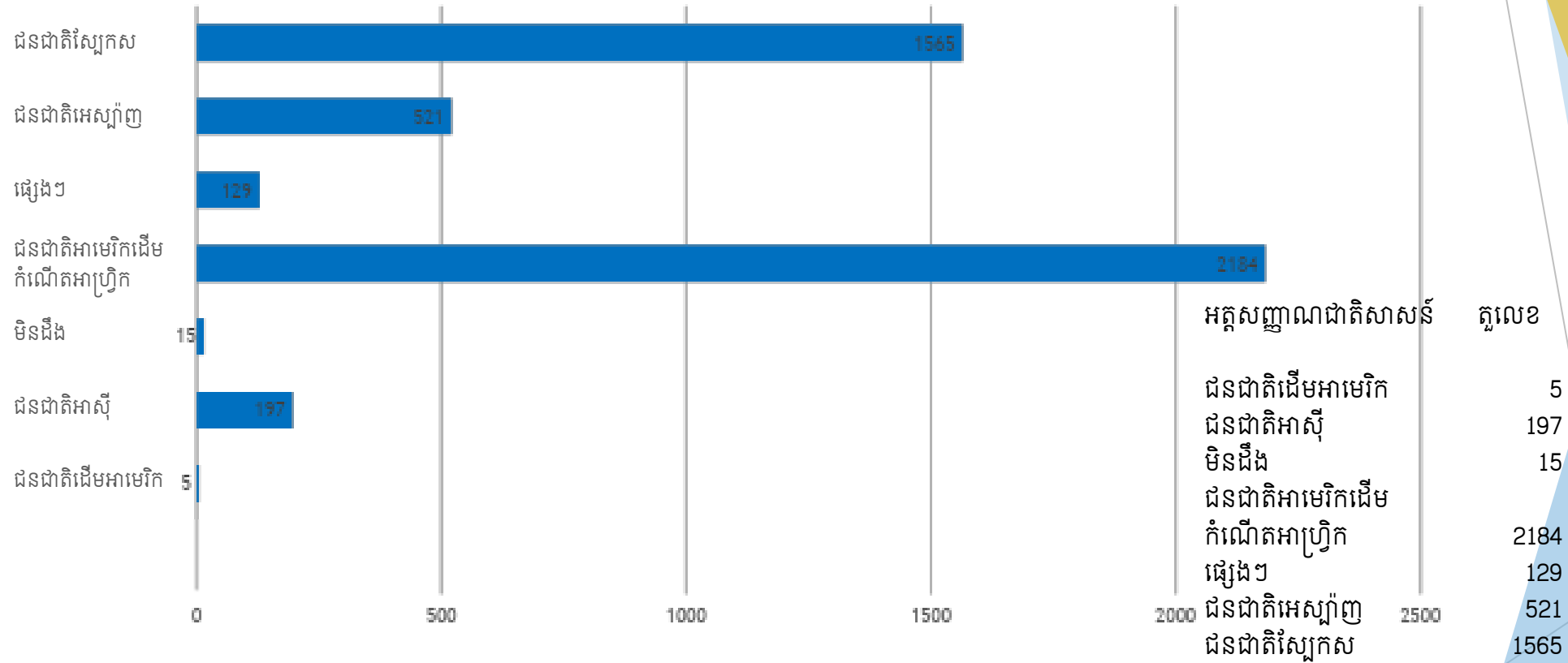
* <https://www.opendataphilly.org/>

ការសម្រាកព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យ តាមជាតិសាសន៍ (ត្រឹមកាលបរិច្ឆេទ 2/4/22)



* <https://www.opendataphilly.org/>

ការស្ទាប តាមជាតិសាសន៍ (ត្រឹមកាលបរិច្ឆេទ 2/4/22)



* <https://www.opendataphilly.org/>

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម៖

- ▶ <https://www.phila.gov/programs/coronavirus-disease-2019-covid-19/faq/>
- ▶ ប្រសិនបើអ្នកបាត់កាតរេស័អ្នក៖ bit.ly/philavaxrecordrequest
- ▶ 215-685-5488
- ▶ អ៊ីម៉ែល covid@phila.gov

សូមអរគុណ

